

CZECH
GAS
ASSOCIATION



ČESKÝ
PLYNÁRENSKÝ
SVAZ

PERSPEKTIVY ROZVOJE A VYUŽITÍ CNG V DOPRAVĚ PROSPECTS FOR THE DEVELOPMENT AND USE OF CNG IN TRANSPORT

POŘADANÁ POD ZÁŠTITOU MINISTRA DOPRAVY PAVLA DOBEŠE
A MINISTERSTVA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ ČESKÉ REPUBLIKY

HELD UNDER THE AUSPICES OF PAVEL DOBEŠ, MINISTER OF TRANSPORT OF THE
CZECH REPUBLIC, AND MINISTRY OF THE ENVIRONMENT OF THE CZECH REPUBLIC

TERMÍN KONÁNÍ / DATE OF THE CONFERENCE

20. A 21. ÚNORA 2012 / 20 AND 21 FEBRUARY 2012

MÍSTO KONÁNÍ / VENUE

KONGRESOVÉ CENTRUM U HÁJKŮ,
NA FLORENCI 29, PRAHA 1
U HÁJKŮ CONGRESS CENTRE,
NA FLORENCI 29, PRAHA 1

NA KONFERENCI JE SAMOSTATNÁ VÝSTAVA FIREM Z OBLASTI NGV
A SELF-STANDING EXHIBITION OF NGV COMPANIES WILL ACCOMPANY THE CONFERENCE

Generální partner / General Partner:



Hlavní partneři / Main Partners:



Mediální partneři / Media Partners:



PLYN / GAS



PROGRAM / PROGRAMME

1. jednací den - 20. února 2012 / Day 1, 20 February 2012

- 09:00 – 10:00 Registrace účastníků / Registration of participants
- 10:00 – 12:00 Zahájení konference a vystoupení hostů / Conference opening and guest speeches
Miloš Kebrdle generální sekretář ČPS, ČR
CGA Secretary General, Czech Republic

Vystoupení hostů / Guest speeches:

Zástupci ministerstev / Speakers delegated by Ministries

Jaroslav Hanák prezident SPO, prezident SDČR a předseda představenstva FTL Prostějov, ČR
President, Confederation of Industry of the Czech Republic; President, Transport Union of the Czech Republic; and Chairman, FTL Prostějov, Czech Republic

Ho Sook Wah předseda koordinačního výboru IGU, Malajsie
IGU Coordination Committee Chairman, Malaysia

Modré koridory LNG. Jediná reálná alternativa v silniční dopravě.
LNG Blue Corridors. The only real alternative in road transport.

Manuel Lage generální ředitel, NGVA Europe, Španělsko / General Manager, NGVA Europe, Spain

Strategické záměry skupiny E. ON / E.ON Group's strategic plans
Jiří Šimek místopředseda představenstva, E.ON Energie, a.s. / Vice-Chairman, E.ON Energie, a.s.

- 12:00 – 13:30 Oběd / Lunch

- 13:30 – 15:30 1. blok přednášek / First session

Projekty a nové trendy v NGV – infrastruktura plnicích stanic CNG Projects and new trends in NGV – CNG refuelling infrastructure

Sjednocování infrastruktury pro vozidla na ropná paliva a na zemní plyn v Evropě
Integrating Petroleum and NGV Infrastructures in Europe

Jeffrey Seisler generální ředitel, Clean Fuels Consulting, Belgie / CEO, Clean Fuels Consulting, Belgium

Nové formy spolupráce při výstavbě CNG stanic se švýcarskou technologií
New forms of co-operation in the rollout of CNG stations with Swiss technology

Milan Slamečka ředitel, Gascontrol, společnost s r.o., ČR
Sales and Marketing Director, Gascontrol, společnost s r.o., Czech Republic

Infrastruktura plnicích stanic CNG a jejich rozšíření v ČR
CNG refuelling infrastructure and its distribution in the Czech Republic

Richard Neural obchodní ředitel, Tvaja CNG, s.r.o., ČR
Sales Director, Tvaja CNG, s.r.o., Czech Republic

Změny v TPG 304 02 a jejich vliv na výstavbu nových plnicích stanic CNG
Changes in TPG 304 02 and their effects on the rollout of new CNG refuelling stations

Vojtěch Kaksá projektant, RWE Plynoprojekt, s.r.o., ČR
Design Engineer, RWE Plynoprojekt, s.r.o., Czech Republic

Zainvestujeme CNG stanice pro vaše vozidla v rámci programu Bonett CNG Outsourcing
We will finance CNG stations for your vehicles under our Bonett CNG Outsourcing programme

Václav Holovčák místopředseda představenstva, Bonett Gas Investment, a.s.
Vice-Chairman, Bonnett Gas Investment, a.s., Czech Republic

Skúsenosti z projektovania, servisu a prevádzky plniacich staníc CNG
Experience with the design, servicing and operation of CNG refuelling stations

Jozef Vrlík člen představenstva, NEAT a.s., SR
Member of the Board of Directors, NEAT a.s., Slovakia

Využití zemního plynu (CNG) v dopravě z pohledu hasičů
Natural gas (CNG) use in transport from the fire fighters' perspective

Václav Kratochvíl velitel čety, Hasičský záchranný sbor hl. m. Prahy, ČR
Crew Commander, Prague Fire Services, Czech Republic

- 15:30 – 16:00 Přestávka / Coffee break

- 16:00 – 17:30 **Kulatý stůl – připravila NGVA Europe / Round table, prepared by NGVA Europe**
moderuje / Chair:

Manuel Lage generální ředitel, NGVA Europe, Španělsko
General Manager, NGVA Europe, Spain

Infrastruktura a výstavba sítí stanic CNG v EU Infrastructure and development of CNG station networks in the EU

Účastníci / Participants:

Výstavba sítě CNG v Německu. Analýza výsledků.
CNG network development in Germany. An analysis of the results.

Dirk Peters německá energetická agentura Deutsche Energie-Agentur GmbH, Německo
Deutsche Energie-Agentur GmbH, Germany

PROGRAM / PROGRAMME

Evropská politika a plánování potřeb infrastruktury alternativních paliv
The European policy and planning on needs for alternative fuels infrastructure
Matthias Maedge bruselská styčná kancelář, NGVA Europe, Belgie
Brussels Liaison Office, NGVA Europe, Belgium

Infrastruktura plnicích stanic CNG v Bulharsku. Zkušenosti CNG Marica.
CNG refuelling infrastructure in Bulgaria. The experience of CNG Maritza.
Ognian Pavlov jednatel společnosti CNG Module Systems Ltd., Bulharsko
Manager, CNG Module Systems Ltd., Bulgaria

19:30 – 22:00 Společná večeře, cocktail party / Dinner, cocktail party

2. jednací den - 21. února 2012 / Day 2, 21 February 2012

08:30 – 09:00 Registrace účastníků / Registration of participants

09:00 – 10:30 2. blok přednášek / Second session

NGV technika ve světě a její provoz / NGV technology and its operation in the world

Nový přístup k distribuci CNG zákazníkům
(firemní vozové parky s vozidly na CNG, koncoví zákazníci apod.)
New approach for CNG distribution to customers
(firm fleet park with CNG vehicles, end customers etc.)

Miroslav Stefanov hlavní specialista na logistiku společnosti Overgas CNG, Bulharsko
Chief Expert Logistics, Overgas CNG, Bulgaria

Plnicí stanice CNG v Polsku – současná situace a perspektivy
CNG filling stations in Poland - present situation and perspectives
Karol Wiczorek šéfredaktor portálu cng.auto.pl, Polsko
Headmaster, cng.auto.pl, Poland

Rozvoj odvětví NGV v Íránu / NGV development in Iran
Seyed Mostafa Alavi jednatel, National Iranian Gas Company, Írán
Managing Director, National Iranian Gas Company, Iran

Aktuální stav odvětví NGV v Japonsku / Current status of NGV in Japan
Tatsuo Kume náměstek ředitele a vedoucí specialista, Osaka Gas Co., Ltd., Japonsko
Deputy Director, Executive Engineer, Osaka Gas Co., Ltd., Japan

Společná zpráva o NGV ve světě, EHK OSN a IGU: Strategické trendy pro udržitelný rozvoj
Joint World NGV Report by UN ECE / IGU: Strategic trends for Sustainable Development
Eugene Pronin výkonný ředitel, NGVRUS–Gazprom a předseda IGU WOC 5, studijní skupina 5.3 NGV, Rusko
Executive Director, NGVRUS – Gazprom and Chairman of IGU WOC 5, SG 5.3 NGV, Russia

10:30 – 11:00 přestávka / Coffee break

11:00 – 12:30 3. blok přednášek / Third session

Zkušenosti výrobců a provozovatelů NGV technologií NGV manufacturers' and operators' experience

Zkušenosti s využitím pohonu na CNG ve městě Táboře
Experience with CNG vehicles in the town of Tábor

Jiří Fišer starosta města Tábor, ČR
Tábor Mayor, Czech Republic

Originální vozidla, přestavby, legislativa, infrastruktura: Jsme s NGV na cestě k normalitě?
OEM, Retrofit, Legislation, Infrastructure: Are we on the way to normality with NGVs?

Carl Wagner společnost TÜV Saarland automobil GmbH, skupina TÜV Rheinland, Německo
TÜV Saarland automobil GmbH/TÜV Rheinland Group, Germany

Vozidla na CNG - potenciál a požadavky z pohledu značky Volkswagen
CNG vehicles – potential and requirements from the perspective of the Volkswagen brand

Susanne Griese produktová ředitelka, Volkswagen, Německo
Product Manager, Volkswagen, Germany

Systémy LNG pro pohon vozidel
LNG vehicle fuelling systems

Tomáš Čermák produktový manažer vozidlových aplikací LNG, Chart Ferox, a.s., ČR
Product manager LNG vehicle applications, Chart Ferox, a.s., Czech Republic

12:30 – 13:00 Diskuse a závěr konference / Discussion and closing

Miloš Kebrdle generální sekretář ČPS
CGA Secretary General

13:00 Oběd / Lunch

PŘIHLÁŠKA

Příjmení*	Jméno*
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Společnost*	<input type="text"/>
Adresa*	<input type="text"/>
<input type="text"/>	PSČ*
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Telefon	Fax
<input type="text"/>	<input type="text"/>
IČ / DIČ*	E-mail
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Bankovní spojení*	Číslo účtu*
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Kontaktní osoba*	E-mail*
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Poplatek uhrazen dne	z účtu č.
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Datum	Podpis
<input type="text"/>	<input type="text"/>

* Tyto položky je nutné vyplnit pro registraci na konferenci. Pokud přihláška nebude řádně vyplněná, bude vrácena k doplnění kontaktní osobě nebo přihlášenému. Registrace bude platná až po obdržení řádně vyplněné přihlášky.

Účastnický poplatek

člen ČPS
nečlen ČPS

7 500 Kč
9 000 Kč
ceny bez DPH

9 000 Kč
10 800 Kč
ceny vč. 20 % DPH

Každý třetí účastník z téže organizace NEPLATÍ registrační poplatek.

Úhrada účastnického poplatku

Registrační poplatek prosíme uhradit na účet č. 17478393/0300 u ČSOB, a.s., Radlická 330/150, Praha 5, VS 20210212, IBAN CZ77 0300 0000 0000 1747 8393, BIC: CEKOCZPP nejpozději do 15. února 2012. Daňový doklad bude vystaven do 15 dnů po uskutečněním zdanitelném plnění dle § 21 zákona č. 235/2004 Sb. Tato přihláška je závazná. Při písemném zrušení přihlášky do 25. ledna 2012 účtujeme manipulační poplatek 1000 Kč. Po tomto termínu budeme účtovat celý poplatek. Zastoupení účastníka je možné.

Ubytování

Je zajištěno v hotelu City Centre Praha. Cena není zahrnuta ve vložném, účastník hradí na místě (cena dvoulužkového pokoje 925 Kč za noc). Účastník bere na vědomí, že hradí případné storno poplatky za ubytování. Rezervace ubytování je garantována pouze u přihlášek došlých v termínu. Informace o provedení rezervace zašleme pouze na vyžádání.

Žádám o zajištění ubytování:

Ano Ne

pokoj jednolůžkový

pokoj dvoulužkový

ubytovat s

19. - 20. 2. 2012 20. - 21. 2. 2012

Přihlášku zašlete nejpozději do **10. února 2012** na adresu

GAS s.r.o.

Novodvorská 803/82, 142 00 Praha 4
fax: * 420 241 049 702, e-mail: vzdelavani@gasinfo.cz

PÁTÁ MEZINÁRODNÍ NGV KONFERENCE

VYUŽIJTE MOŽNOSTI ELEKTRONICKÉ PŘIHLÁŠKY NA WWW.CG.OA.CZ/CS/ODBORNÉ-AKCE/REGISTRACE.EP

REGISTRATION FORM

Surname*	First name*
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Company*	
<input type="text"/>	
Address*	
<input type="text"/>	
<input type="text"/>	Post code*
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Tel.	Fax
<input type="text"/>	<input type="text"/>
E-mail	
<input type="text"/>	
Bank*	Bank account number*
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Contact person*	E-mail*
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Registration fee paid on	From account number
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Date	Signature
<input type="text"/>	<input type="text"/>

* These items need to be filled for conference registration. If the registration form is not duly completed it will be returned to the contact person or the participant to be registered. Registration will only be effective upon receipt of a duly completed registration form.

Registration fee:

CGA member:

€ 360

CGA non-member:

€ 425

Prices incl. 20% VAT

Every third participant from the same organisation IS EXEMPT from registration fees.

How to pay the registration fee

Please transfer the registration fee to CGA's bank account no.: 02006280 at ČSOB (address ČSOB, a.s., Radlická 330/150, Praha 5, Czech Republic), variable symbol** 20210212, IBAN CZ83 0300 1712 8000 1747 8393, BIC: CEKOCZPP no later than by 15 February 2012. The invoice will be rendered within 15 days of taxable supply under Section 21 of Act No. 235/2004. The registration is firm. We will charge a cancellation fee of € 40 if registration is cancelled before 25 January 2012. After this date we will invoice the whole registration fee. Substitution of participants is possible.

** Explanation: Identification of the payment

Accommodation

Rooms have been booked in the CITY CENTRE Praha Hotel in Prague. The conference registration fee does not include accommodation (approximate price for a double room: € 37/night).

We do not confirm room reservations. Room reservation cannot be guaranteed for registration forms received after the above deadline. We will only send a confirmation of room reservation upon request.

Please book a room for me: Yes No

single room

double room

I want to share my room with

19/20 February 2012 20/21 February 2012

Please send this application form no later than by **10 February 2012** to:

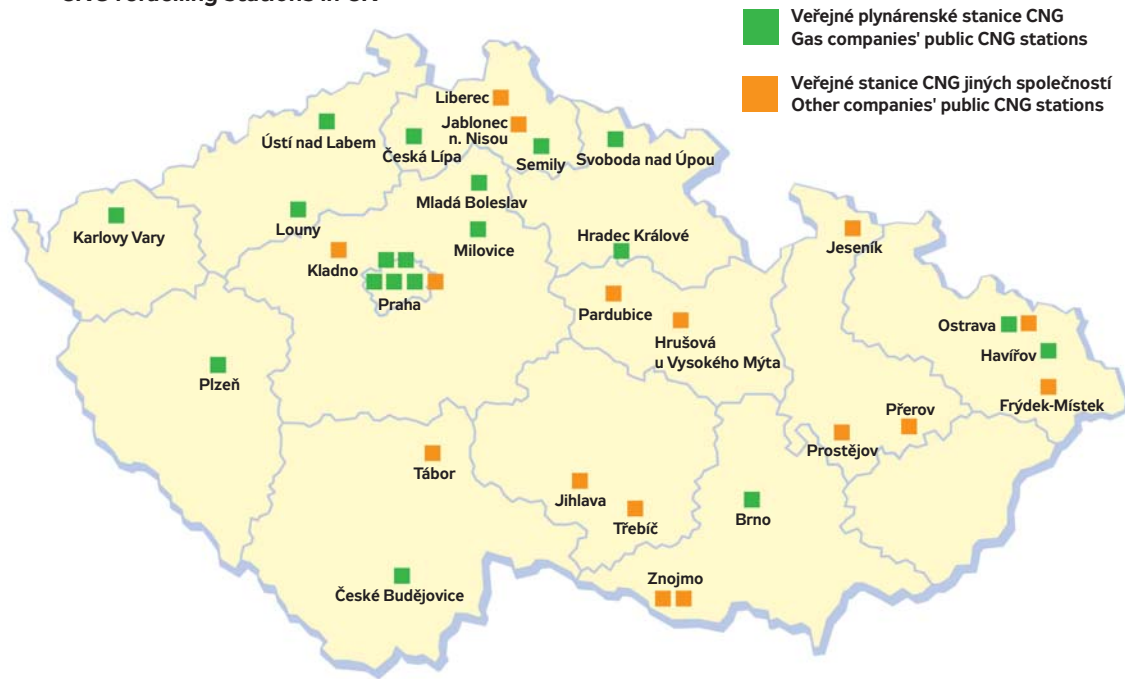
GAS s.r.o.

Novodvorská 803/82, 142 00 Praha 4, Czech Republic
fax: * 420 241 049 702, e-mail: vzdelavani@gasinfo.cz

FIFTH INTERNATIONAL NGV CONFERENCE

YOU CAN USE THE OPPORTUNITY TO REGISTER FOR THIS EVENT ON LINE
AT WWW.CGOA.CZ/EN/INDUSTRY-EVENTS/REGISTRATION.EP

Plnicí stanice CNG v ČR
CNG refuelling stations in CR



- Veřejné plynárenské stanice CNG
Gas companies' public CNG stations
- Veřejné stanice CNG jiných společností
Other companies' public CNG stations



Prodej CNG v ČR (v mil. m³) / CNG sales in the CR (in thousand m³)

